

## License Agreement

### **IMPORTANTE**

Leggere attentamente prima di installare il software.

Questo e' un contratto legale tra voi e Union srl.

Prima di continuare con l'installazione del software, e' necessario leggere, capire ed accettare i termini e le condizioni della licenza d'uso del software VDosa.NET, indicati di seguito. Il contratto di licenza d'uso puo' anche essere trovato all'interno della confezione acquistata. Se non accettate i termini e le condizioni del contratto, potete restituire il prodotto acquistato a:

Union srl

via Trasporti,23

41012 Carpi Italy.

## **Licenza software standard VDosa.NET.**

### **1. OGGETTO**

Oggetto del presente contratto è la concessione di una licenza d'uso del prodotto software standard VDosa.NET, (di seguito definito il "Software") a fronte del pagamento del suo prezzo indicato in fattura da Union Srl. Tale licenza d'uso è da intendersi personale e non esclusiva, per l'utilizzo di una singola copia del software in accordo con i termini e le condizioni riportati in questa licenza d'uso. Il mancato pagamento del software comporta la revoca immediata del presente contratto ai sensi dell'art. 9.

Con il presente contratto Union srl, oltre al godimento del software, garantisce anche alla Licenziataria la piena proprietà del supporto informatico (CD ROM o chiavi hardware) sul quale è inserito il software.

Resta espressamente escluso dal presente contratto di licenza d'uso, e dovrà pertanto essere regolato a mezzo di separato accordo tra le Parti, qualsiasi intervento di assistenza e manutenzione del Software che non rientri tra quelli forniti in garanzia ai sensi del successivo art. 6

### **2. INSTALLAZIONE ED USO**

VDosa.NET è utilizzabile dalla Licenziataria nella configurazione di Licenza d'uso Singola o Multipla.

La licenziataria può installare ed utilizzare solo la configurazione per la quale ha ottenuto licenza. Le licenze VDosa.NET sono concesse individualmente ad una singola licenziataria:

(1) Licenza d'uso Singola: La licenziataria può installare ed utilizzare una singola copia del software su di un singolo computer.

(2) Licenza d'uso Multipla: La licenziataria deve acquistare una licenza d'uso multipla per usare il software su due o più postazioni in rete.

Il numero di utenti della licenza multipla acquistata corrisponde al numero massimo di computer sui quali è possibile utilizzare il software. E' possibile installare un numero superiore di copie del software sui computer in rete, ma non è possibile utilizzare il software da un numero superiore di utenti oltre quello acquistato, in accordo con i termini del contratto.

### **3. TUTELA DEL COPYRIGHT E DIVIETO DI SUBLICENZA**

Il software (ed ogni sua componente) unitamente alla relativa documentazione, è e rimane proprietà esclusiva di Union Srl ed è protetto dalle leggi italiane sui diritti d'autore (Copyright), dalle norme di protezione del marchio internazionali e dalle leggi e dai trattati internazionali sui copyright.

La licenziataria si obbliga a non modificare il Software né ad incorporarlo in tutto o in parte, in altri programmi senza autorizzazione scritta di Union srl.

La presente licenza d'uso non concede alcun diritto o titolo sul Software sorgente originale. Tutte le tecniche, gli algoritmi ed i procedimenti contenuti nel software e nella relativa documentazione sono informazioni riservate di proprietà di Union srl.

La licenziataria si impegna per sé e per i propri dipendenti a prendere tutte le misure idonee e necessarie per garantire il regime di riservatezza e segretezza delle informazioni tecniche contenute nel software e nella relativa documentazione, impegnandosi a non consentire a terzi l'uso occasionale anche parziale e l'estrazione di copie, nonché la consultazione dei manuali d'uso.

E' fatto divieto assoluto alla licenziataria di vendere, sublicenziare, trasferire o in qualsiasi altro modo rendere disponibili ai terzi a qualunque titolo e ragione il Software oggetto del presente contratto di licenza d'uso. In particolare, e' fatto espresso divieto alla Licenziataria di:

- a) concedere a terzi l'utilizzazione del Software tramite la forma del noleggio e/o dell'uso gratuito
- b) duplicare il Software e la documentazione, oltre quanto previsto ed autorizzato al successivo articolo 5

E' pertanto vietata la cessione del presente contratto di licenza (unitamente alla relativa documentazione cartacea a corredo di questo) salvo non intervenga preventiva autorizzazione scritta da parte di Union srl e sempre che la terza parte subentrante si impegni ad accettare integralmente, senza riserve e/o eccezioni le condizioni del presente contratto.

La Licenziataria ha diritto di utilizzare il Software oggetto del presente contratto ai sensi dell'art.5 (art. 64-bis e ter) del d.lgs.29 dicembre 1992 n.518 e ai sensi della Legge 248/00.

Union srl si riserva tutti i diritti non espressamente garantiti in questa licenza d'uso.

#### **4. MARCHI**

Tutti i marchi registrati e non, come pure ogni e qualsiasi altro segno distintivo o denominazione apposti sul Software e su tutta la relativa documentazione cartacea e non, con essi fornita ed a questi collegata, restano di proprietà di Union srl, senza che dalla stipula del presente contratto derivi alla Licenziataria alcun diritto sui medesimi.

La Licenziataria si impegna per sé e per i propri dipendenti a non distruggere, alterare o spostare i marchi, i segni distintivi e le denominazioni e si impegna altresì a riprodurli sulla copia del Software che potrà effettuare nei casi previsti dal presente contratto.

#### **5. LIMITI ALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE**

La licenziataria è autorizzato a fare una copia del software unicamente per (a) creare una copia di riserva da riporre in archivio, (b) trasferire il software in un hard disk con lo scopo di creare una copia di riserva.

La Licenziataria non può utilizzare copie del Software per scopi diversi salvo quelli espressamente consentiti dalle leggi in materia, inoltre la Licenziataria non può copiare o riprodurre il materiale cartaceo eventualmente acquistato con il Software.

#### **6. GARANZIA**

Il Software di cui alla presente licenza d'uso è finalizzato, secondo le proprie caratteristiche e specifiche tecniche, a perseguire le finalità specificate in offerta. Ogni altro e diverso utilizzo del software da parte della Licenziataria non è garantito da Union srl. In particolare Union srl garantisce unicamente la conformità del Software alle specifiche tecniche di cui all'offerta nonché la funzionalità ivi descritta, pertanto le eventuali combinazioni scelte per l'uso da parte della Licenziataria, non espressamente indicate nella documentazione, non sono garantite da Union srl.

Union Srl garantisce che il mezzo fisico del software (ad esempio CD ROM o chiavi hardware) e la documentazione cartacea sono esenti da difetti.

La predetta garanzia ha una durata di mesi dodici (12) dalla data di acquisto del Software. La denuncia di eventuali vizi e difetti portata a conoscenza di Union srl entro i termini previsti, comporta per Union srl l'obbligo di riparare o sostituire, a propria discrezione, i pezzi difettosi a condizione che i vizi ed i difetti denunciati risultino imputabili a difetti intrinseci del Software.

La presente garanzia non è applicabile per danni o difetti che siano riconducibili ad incidenti, incuria o abuso o errato utilizzo attribuibili alla Licenziataria.

## **7. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA'**

E' esclusiva responsabilità della licenziataria determinare se il software acquistato sia idoneo all'uso che ne intende fare, considerando ogni rischio connesso alle applicazioni nelle quali il software può essere utilizzato. L'uso e la gestione e il controllo del software e dei suoi effetti sui processi controllati sono onere e responsabilità esclusivi della Licenziataria..

Ogni eventuale modifica o miglioria richiesta o segnalata dalla Licenziataria verrà esaminata da Union srl che, a proprio insindacabile giudizio, valuterà eventualmente se apportarla con tempi e costi da stabilirsi per iscritto e separatamente da questo contratto di licenza d'uso.

In nessun caso Union Srl risponderà di danni a qualunque titolo connessi e/o conseguenti ad eventuali vizi di qualità, uso ed utilizzabilità del software o da un non corretto utilizzo del software da parte della Licenziataria, né sarà responsabile di danni diretti e/o indiretti, di perdite di dati o di mancati profitti o di fermo impianti subiti dalla Licenziataria a causa del possesso o dell'utilizzo del software.

La licenziataria espressamente libera Union Srl da qualsiasi responsabilità per danni alle persone, cose e animali derivanti dall'utilizzo del software.

Union srl (od eventuali suoi rivenditori), non assumono alcuna altra obbligazione e non prestano alcuna altra garanzia oltre quelle espressamente previste nel precedente punto, rimanendo in tutti gli

altri casi esclusa la loro responsabilità per i danni di qualsiasi genere e a qualunque titolo arrecati al licenziatario, fatti salvi i limiti inderogabili di legge.

La responsabilità di Union in rapporto alle eventuali violazioni dei diritti sulla proprietà industriale e/o intellettuale, è totalmente esclusa qualora venga appurato che il software è stato modificato, manomesso, adeguato o incorporato in altri per volontà del licenziatario medesimo, anche a mezzo dell'opera di terzi da questo incaricati.

## **8. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO E REVOCA DELLA LICENZA**

Union Srl avrà il diritto di revocare la licenza d'uso del software e di risolvere il presente contratto con effetto immediato a mezzo di comunicazione mediante lettera racc. a.r., nei seguenti casi:

- a) concessione a terzi di utilizzazione del Software;
- b) duplicazione del Software e della documentazione e manualistica anche parziale, oltre il previsto ed autorizzato;
- c) comunicazione a terzi del contenuto anche parziale del software e della documentazione e della manualistica ad essi collegata.
- d) Insolvenza

La risoluzione del presente contratto per fatto e/o colpa ascrivibile alla licenziataria, dà luogo al risarcimento del danno arrecato a Union Srl anche in riferimento al maggior danno ad essa prodotto, da valutarsi a seconda delle differenti ipotesi di inadempimento di cui al precedente punto.

In caso di risoluzione, revoca o termine della licenza d'uso la licenziataria provvederà immediatamente alla distruzione del software e delle copie effettuate nonché alla restituzione dei supporti fisici (CD o chiavi hardware) dando tempestivo avviso di ciò al Union Srl, salvo che quest'ultima non ne richieda l'immediata restituzione.

## **9. TUTELA DEL SEGRETO E PROTEZIONE DEI DATI**

Le parti si impegnano al rispetto del segreto sui fatti e sui dati che non siano notori o accessibili al pubblico. Quest'obbligo deve essere imposto anche a terzi incaricati. In caso di dubbio, fatti e dati devono essere trattati confidenzialmente. Questo obbligo a

rispettare il segreto sussiste già prima della stipulazione del contratto e continua a sussistere dopo la conclusione dello stesso per qualsiasi motivo.

## **10. PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI**

Secondo quanto previsto dal D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 e successive modifiche (codice in materia di protezione dei dati personali) le parti stabiliscono quanto segue.

Informativa e trattamento dei dati. Le parti si danno reciprocamente atto che gli sono state rese note le informazioni di cui al D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 e successive modifiche.

Ciascuna parte fornisce all'altra il consenso al trattamento dei propri dati direttamente o indirettamente, attraverso terzi, secondo quanto previsto dalla vigente normativa, relativamente alle finalità necessarie alla gestione del contratto.

Comunicazione dei dati personali. Le parti si autorizzano reciprocamente a trattare e comunicare a terzi i propri dati personali in relazione agli adempimenti connessi con il presente contratto.

Riservatezza dei dati personali. Le parti si garantiscono reciprocamente che i dati forniti per effetto del presente rapporto saranno trattati con la massima riservatezza, in ottemperanza alla vigente normativa sopra citata

Parte 1 e Parte 2 sono doppiate?

## **11. DISPOSIZIONI FINALI**

Per tutto quanto non espressamente previsto dal presente contratto, le parti si richiamano alla disciplina generale prevista dal Codice Civile Italiano, alle vigenti leggi speciali in materia di tutela del diritto d'autore, alle vigenti leggi speciali sulla tutela del software ed anche alle loro successive modificazioni e novelle se ed in quanto applicabili al presente contratto.

## **12. LEGGE APPLICABILE, CLAUSOLA DI CONCILIAZIONE E FORO COMPETENTE**

Il presente contratto è retto dalla legge italiana.

Le parti, pur riconoscendo che il loro comportamento sarà improntato, nell'esecuzione del presente contratto, ai principi di

lealtà, correttezza e buona fede, in caso di insorgenza di controversie nascenti dal (o collegate al) presente negozio, si impegnano ad esperire la procedura di conciliazione presso la Camera di Commercio di Modena, secondo il regolamento approvato dalla Giunta dell'Ente in vigore alla data del deposito della relativa domanda.

Ai fini della presente previsione, per controversia si intende ogni contestazione relativa all'esistenza, alla validità, all'inadempimento e/o alla risoluzione del contratto.

Qualora la conciliazione non dovesse sortire esito positivo le parti concordemente eleggono quale foro competente per qualsiasi controversia giudiziale il foro di Modena.